



FDH এবং
নিয়োগকর্তা
উভয়ের জন্য

অবৈধ কাজ বা নিয়োগ থেকে বিরত থাকুন



- বিদেশী গার্হস্থ্য সহায়কদের (FDHs) কেবল মাত্র **ঘরোয়া দায়িত্ব পালন করা** উচিত, যেমন গৃহস্থালির কাজ, রান্না, পরিবারের বয়স্ক ব্যক্তি এবং শিশুদের দেখাশোনা করা ইত্যাদি।

- FDHs দের বিশ্রামের দিনগুলিতে খণ্ডকালীন কাজ করা উচিত নয়। **পার্ট-টাইম চাকরি গ্রহণকারী FDHs এবং নিয়োগকর্তা উভয়ই** **অভিবাসন অধ্যাদেশ লঙ্ঘন করবে** এবং বিচারের জন্য দায়বদ্ধ।



- FDHs চুক্তিতে উল্লিখিত **নিয়োগকর্তার** **বাসস্থান ব্যতীত অন্য জায়গায় গার্হস্থ্য দায়িত্ব পালন করা উচিত নয়।**



(Bengali version)





কর্মসংস্থান অধ্যাদেশের অধীনে সুরক্ষা

বিদেশী গৃহকর্মীরা হংকংয়ের শ্রম আইনের
অধীনে স্থানীয় কর্মচারীদের মতো **একই
সুবিধা এবং সুরক্ষা** পাওয়ার অধিকারী।

উদাহরণস্বরূপ:



- সংবিধিবদ্ধ ছুটি
- প্রতি সাত দিনে একটি
বিশ্রামের দিন
- বেতনযুক্ত বার্ষিক ছুটি
(পরিষেবা প্রদানের সময়ের উপর নির্ভর
করে 7 থেকে 14 দিন)
- কর্মচ্যুতি পেমেন্ট বা লং সার্ভিস
পেমেন্ট
- মাতৃত্বকালীন ছুটি এবং
মাতৃত্বকালীন ছুটির বেতন





FDH এবং
নিয়োগকর্তা
উভয়ের জন্য

"লিভ-ইন প্রয়োজনীয়তা" এবং উপযুক্ত আবাসন

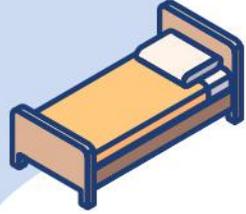


- বিদেশী গার্হস্থ্য সহায়কদের (FDHs) চুক্তিতে উল্লিখিত নিয়োগকর্তার বাসভবনে কাজ করা এবং বসবাস করা উচিত।

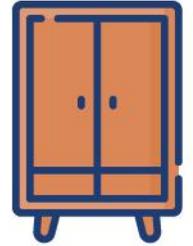
- নিয়োগকর্তাদের FDHs দের যুক্তিসঙ্গত গোপনীয়তার সাথে উপযুক্ত আবাসন সরবরাহ করা উচিত।



- নিয়োগকর্তাদের FDHs দের করিডোরে তৈরি বিছানায় ঘুমানোর ব্যবস্থা করা উচিত নয় বা বিপরীত লিঙ্গের প্রাপ্তবয়স্ক / কিশোরের সাথে একটি ঘর ভাগ করতে দেওয়া উচিত নয়।



- নিয়োগকর্তাদের উচিত FDHs দের বিনামূল্যে প্রয়োজনীয় আবাসন সুবিধা সরবরাহ করা।



勞工處
Labour Department

বিস্তারিত জানার জন্য: www.fdh.labour.gov.hk





FDH এবং
নিয়োগকর্তা
উভয়ের জন্য

ন্যূনতম অনুমোদিত মজুরি



- বিদেশী গৃহকর্মীদের (FDHs) জন্য প্রচলিত ন্যূনতম অনুমোদিত মজুরি:
প্রতি মাসে \$ 4,990।

- নিয়োগকর্তাদের FDHs দেয় প্রতি মাসে \$1,236 এর কম নয় পরিমানের বিনামূল্যের খাবার অথবা খাদ্য ভাতা সরবরাহ করা উচিত।



- নিয়োগকর্তাদের উচিত FDHs দেয় মজুরির মেয়াদ শেষ হওয়ার 7 দিনের মধ্যেই মজুরি প্রদান করা।

- নিয়োগকর্তারা FDHs দেয় মজুরির বিষয়ে কম অর্থ প্রদান বা মিথ্যা উপস্থাপনা করার জন্য বিচারের জন্য দায়বদ্ধ।



勞工處
Labour Department

বিস্তারিত জানার জন্য: www.fdh.labour.gov.hk

